MAXI-SÉRIE EM 16 EDIÇÕES

JUDAS

16

HQ

SÉRIE "JUDAS"
RELAÇÃO COMPLETA

1 — CALIBRE 45
2 — O JUSTICEIRO
3 — PISTA DE SANGUE
4 — A CRUZ ARDENTE
5 — A GARGANTA DO LOBO
6 — O ATENTADO
7 — BOUNTY KILLER
8 — O FANTASMA DO VALE
9 — BODE EXPIATÓRIO
10 — COUGAR, O FORA-DA-LEI
11 — DAISHÓ
12 — A TESTEMUNHA
13 — SHOSHONES!
14 — O DIA DA VINGANÇA
15 — CREPÚSCULO SANGRENTO
16 — ISCA HUMANA

Números atrasados, escreva para:

RP Record Caixa Postal 23052 Rio de Janeiro RJ 20922
ou pelo telefone (021) 580-5182

EDITORA RECORD

Fundador:
ALFREDO C. MACHADO

Diretor-Presidente: SÉRGIO MACHADO
Vice-Presidente: ALFREDO MACHADO JR.

JUDAS

Nº 16 — 1991

REDAÇÃO
Editor: Otacílio d'Assunção
Editor de Texto: José Alberto
Coordenadora: Lília Albuquerque
Arte: Sérgio Raz, Paladino,
Ana Christina da Gama e Silva
Assistente: Luiz C. Toscano
Revisão: Maria de Fátima Barbosa
Colaboradores: Paulo Guanaes (tradução),
Jair José da Silva (letras), Jair Domingos (arte)

DEPARTAMENTO COMERCIAL
Diretor: Roberto Combochi

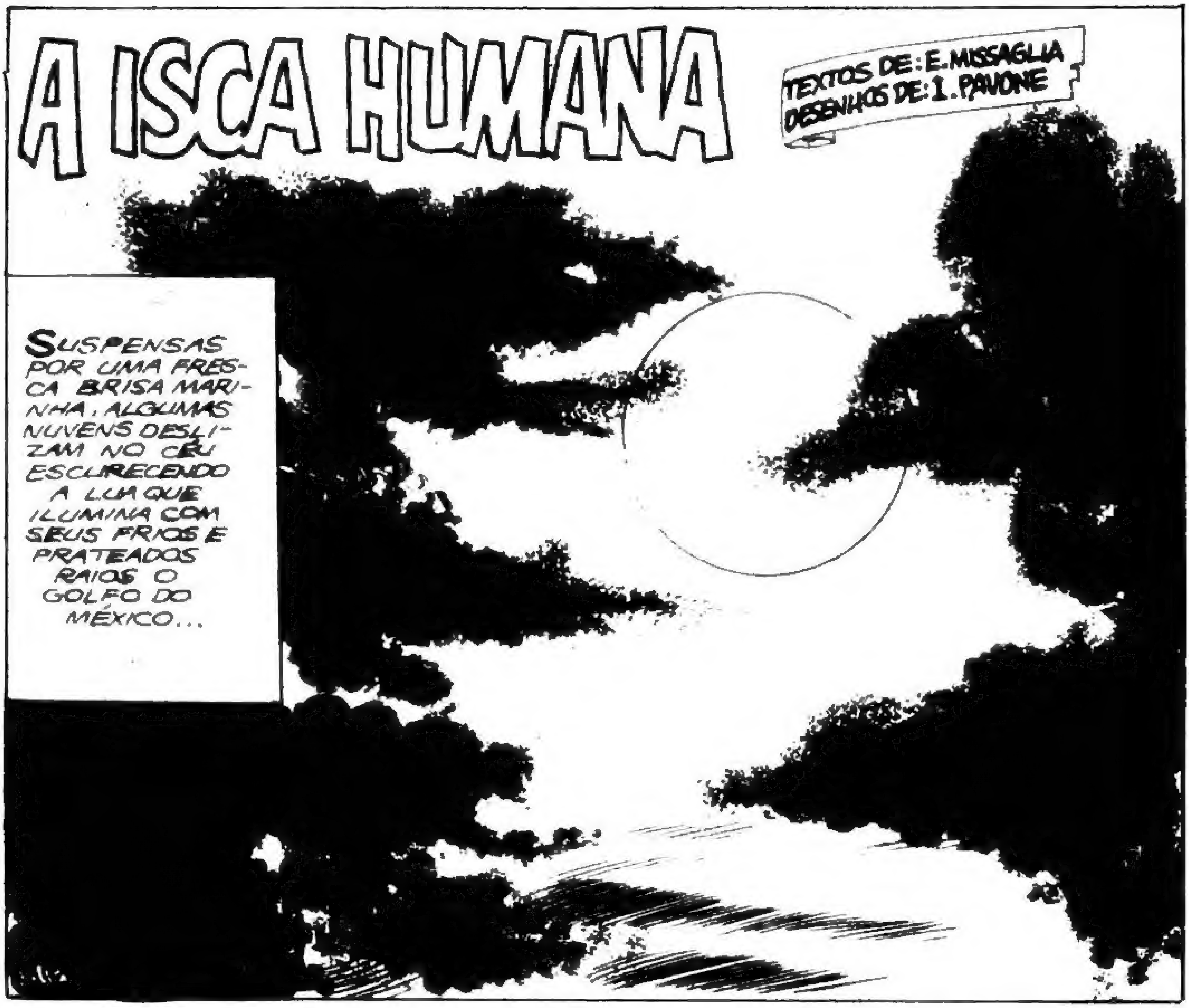
DEPARTAMENTO INDUSTRIAL
Diretor: Roberto Braga

TOTEM/SÉRIE JUDAS é uma publicação mensal da Distribuidora Record de Serviços de Imprensa S.A. — Redação e Administração: Rua Argentina, 171 — Rio de Janeiro (RJ) — Tel.: (021) 580-3668. Caixas Postais 884 (CEP 20001, Rio, RJ) e 23052 (CEP 20922, Rio, RJ) Endereço telegráfico: RECORDIST. Telex: (021) 30501. Fax: (021) 580-4911.
FILIAIS: SÃO PAULO: Rua José Antonio Coelho, 801 — São Paulo, SP, CEP 04011. Tel.: (011) 549-8333; MINAS GERAIS: Av. Augusto de Lima, 223, l.33 — Belo Horizonte, MG, CEP 30000. DISTRITO FEDERAL: A.S. 07, Bloco D/ap. 115 — CEP 70651 — Brasília, DF — Tel.: (061) 234-4944.

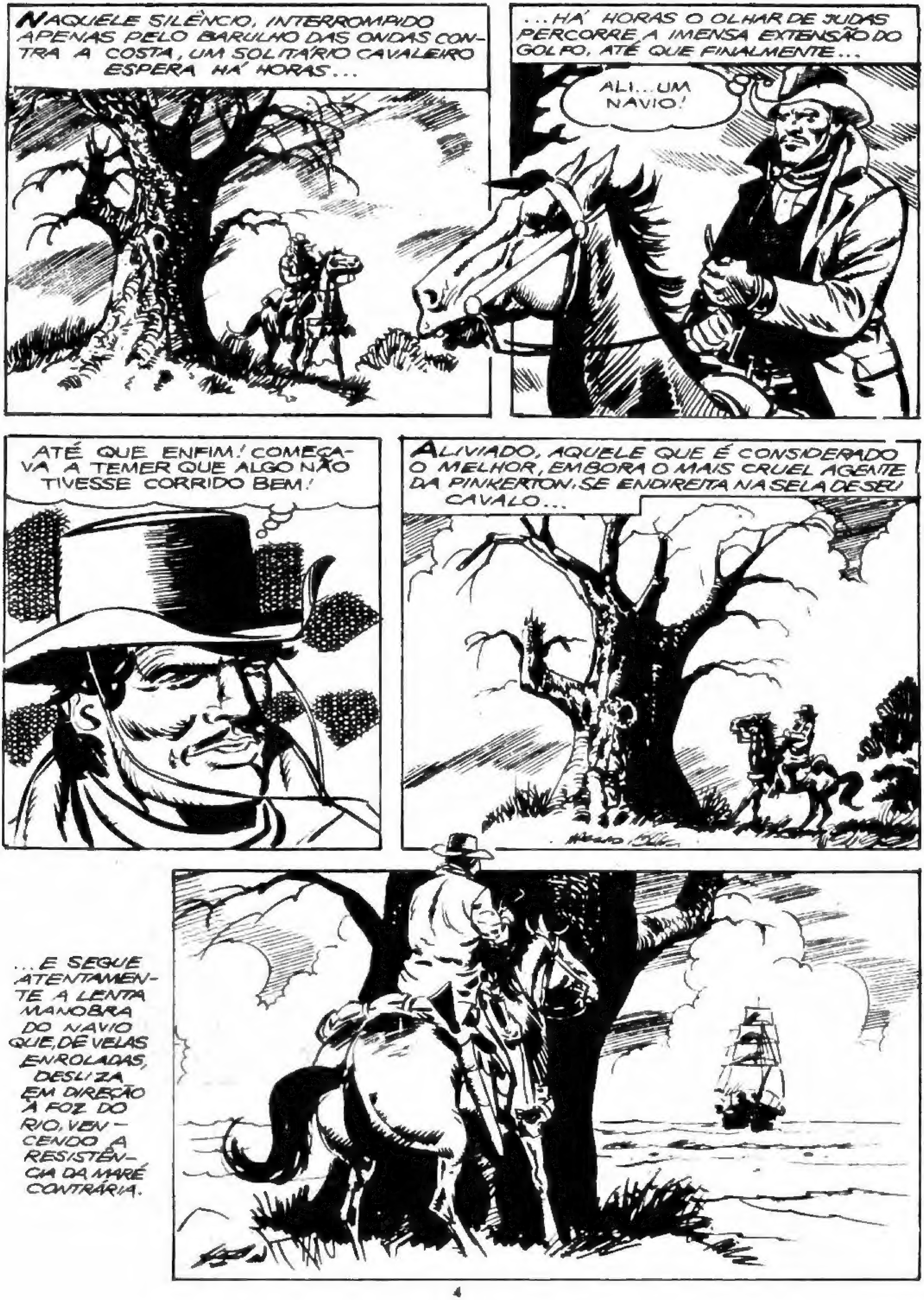
Esta revista é publicada no Brasil mediante autorização de Sergio Bonelli Editore S.P.A. Fica proibida a reprodução total ou parcial desta publicação.
© 1991 Sergio Bonelli Editore S.P.A. — Milão, Italy

Fotolitos de capa: Quimicolor
Impressão da capa: Grafito
Impressa no Brasil pelo Sistema Cameron da Divisão Gráfica da DISTRIBUIDORA RECORD DE SERVIÇOS DE IMPRENSA S.A. — Rua Argentina, 171 — São Cristóvão — 20921 — Tel.: (021) 580-3668, Rio de Janeiro, RJ.
Distribuição nacional: Fernando Chinaglia

ANER 1206679102


A ISCA HUMANA
TEXTOS DE: E. MISSAGLIA
DESENHOS DE: I. PAVONE
SUSPENSAS POR UMA FRESCA BRISA MARINHA, ALGUMAS NUVENS DESLIZAM NO CÉU ESCURECENDO A LUA QUE ILUMINA COM SEUS FRIOS E PRATEADOS RAIOS O GOLFO DO MÉXICO...

...CUJAS ÁGUAS SÃO SULCADAS POR UMA NAVE DE DUAS VELAS, QUE NAVEGA DE LUZES APAGADAS, EM DIREÇÃO À BAÍA DE SAN CARLOS. NA COSTA SETENTRIONAL DA FLÓRIDA, NA FOZ DO CALOOSAHATCHEE RIVER.


NAQUELE SILÊNCIO, INTERROMPIDO APENAS PELO BARULHO DAS ONDAS CONTRA A COSTA, UM SOLITÁRIO CAVALEIRO ESPERA HÁ HORAS...
...HÁ HORAS O OLHAR DE JUDAS PERCORRE A IMENSA EXTENSÃO DO GOLFO, ATÉ QUE FINALMENTE...
ALI...UM NAVIO!
ATÉ QUE ENFIM! COMEÇAVA A TEMER QUE ALGO NÃO TIVESSE CORRIDO BEM!
ALIVIADO, AQUELE QUE É CONSIDERADO O MELHOR, EMBORA O MAIS CRUEL AGENTE DA PINKERTON, SE ENDIREITA NA SELA DE SEU CAVALO...
...E SEGUE ATENTAMENTE A LENTA MANOBRA DO NAVIO QUE, DE VELAS ENROLADAS, DESLIZA EM DIREÇÃO À FOZ DO RIO, VENCENDO A RESISTÊNCIA DA MARÉ CONTRÁRIA.

POUCO DEPOIS, A CEM METROS DA COSTA, OS MARINHEIROS DO VELEIRO BAIXAM UM BOTE NO MAR...

...NO QUAL TOMAM LUGAR DON ANTONIO ORUÑA, O CHEFE REVOLUCIONÁRIO DE UM PEQUENO PAÍS DA AMÉRICA CENTRAL, E SUA FILHA ESTELA.
ADIÓS, Y BUENA SORTE!

VAMOS PRECISAR, AMIGO!

O BOTE JÁ ESTÁ PERTO DA COSTA, QUANDO JUDAS PEGA SUA WINCHESTER...

...MIRA E COMEÇA A APERTAR O GATILHO.
UMA DETONAÇÃO SECA ROMPE O SILÊNCIO NOTURNO.
CRAAACK!
O GRITO DE DOR DE UM HOMEM FAZ ECO AO BARULHO DO DISPARO...
SANGUE DO DEMÔNIO...
AI... NÃO ESTAMOS SOZINHOS! FORA DAQUI DEPRESSA!
CRACK!
¡AHAAA!
CORRAM... E QUE O DIABO OS CARREGUE!

MAS... MAS QUEM DIABO...
DEIXA PRA LÁ... NÃO É HORA DE FAZER PERGUNTAS!
OK! AQUELES DOIS BASTARDOS DERAM NO PÉ!
AGORA VAMOS DAR AS BOAS-VINDAS A DON ANTONIO ORUNA... O TIROTEIO DEVE TÊ-LOS ALARMADO...
AHAAA!
ABAIXEM AS ARMAS, AMIGOS! SOU SCOTT, DA AGÊNCIA PINKERTON!
CUIDADO, VEM ALGUÉM...

É O HOMEM COM QUEM DEVEMOS NOS ENCONTRAR, ESTELA! VAMOS!
DON ANTONIO E ESTELA ABANDONAM O BOTE...
...QUE VOLTA PARA O VELEIRO.
BUENO, SEÑOR SCOTT... ESTAMOS NAS SUAS MÃOS...
...GOSTARÍAMOS DE SABER O QUE ACONTECEU HÁ POUCO... OUVIMOS TIROS E GRITOS DE DOIS HOMENS...
POIS NÃO, DON ANTONIO... DOIS PISTOLEIROS DE ALUGUEL! ESTAVAM ESCONDIDOS NAS FOLHAGENS PARA LIQUIDAR COM VOCÊS!

POR SORTE, TEMENDO ALGO PARECIDO, EU VIM PARA CÁ ANTES DE SUA CHEGADA...
ISSO É MAU, AMIGO... NINGUÉM DEVERIA SABER DA NOSSA CHEGADA!
EU SEI... DEVIA SER UM SEGREDO, MAS, COMO SEMPRE ACONTECE, ALGUÉM DEIXOU VAZAR A NOTÍCIA!
SE O GOVERNO NÃO TIVESSE DECIDIDO ENCARREGAR A AGÊNCIA DE PROTEGÊ-LOS, DUVIDO QUE CONSEGUISSEM...
VERDAD... AQUELES DOIS NOS TERIAM MATADO COMO CÃES RAIVOSOS!
ESTÁ A PAR DE TODO O CASO?
NÃO... SEI APENAS QUE DEVO ESCOLTÁ-LOS ATÉ ORLANDO, DEPOIS DO LAGO KISSIMMEE...
BEM... ESTOU INDO LÁ PARA ME ENCONTRAR COM UM ALTO FUNCIONÁRIO DO SEU GOVERNO, A FIM DE OBTER OS RECURSOS NECESSÁRIOS PARA LEVAR ADIANTE A LUTA CONTRA A DITADURA QUE IMPERA NO MEU PAÍS!

ENTENDO... E AGORA,SE ME PERMITE...
VIRA-SE PARA O BOSQUE E ASSOBIA...
FIHIUU
POUCO DEPOIS, APARECE UM CAVALEIRO TRAZENDO DOIS CAVALOS...
AQUI ESTOU!
OUVI TIROS, MAS COMO ORDENOU QUE EU NÃO SAISSE DO MEU ESCONDERIJO... O QUE ACONTECEU?
CONTAREI TUDO MAIS TARDE...
ESTE É CLIFF RANDOW, SENHORES, UM COLEGA MEU. E ESTES SÃO SEUS CAVALOS!

EXPLICANDO O OCORRIDO A SEU COMPANHEIRO, JUDAS IMPELE O CAVALO, PENETRANDO NO BOSQUE, SEGUIDO PELOS OUTROS.
SEGUIREMOS O CALOOSAHATCHEE RIVER ATÉ FORTE MYERS, ONDE TEREMOS CHANCE DE PEGAR UM BARCO...
...QUE NOS LEVARÁ ATÉ O LAGO KISSIMMEE, ATRAVÉS DO LAGO OKEECHOBEE DE ONDE PROSSEGUIREMOS A CAVALO ATÉ ORLANDO!
ISTO SE ALGUÉM NÃO CONSEGUIR NOS PARAR ANTES!
DEPOIS DO QUE ACONTECEU, PODERIA SER... MAS FICAREMOS DE OLHOS ABERTOS, DON ANTONIO!
CONTINUAM EM SILÊNCIO NA SELVA ÚMIDA, NA DIREÇÃO OESTE...

NA NOITE SEGUINTE, EM FORTE MYERS, EMBARCAM NO NAVIO DE PARTIDA PARA O NORTE...
NA PONTE SUPERIOR...
OBSERVE BEM AQUELA GENTE, CLIFF... ENTRE ELES PODERÁ ESTAR UM PISTOLEIRO DE ALUGUEL, PARA NOS CRIAR PROBLEMAS...
EM TODO CASO, UM DE NÓS DOIS ESTARÁ SEMPRE DO LADO DE DON ANTONIO!
OK, AMIGO! VOCÊ É O CHEFE!
DUAS HORAS DEPOIS, COMPLETADA A CARGA DE MERCADORIAS E DE PASSAGEIROS, O BARCO DEIXA FORTE MYERS...
...DESAPARECENDO BEM DEPRESSA, TRAGADO PELA ESCURIDÃO.

A NAVEGAÇÃO PROSSEGUE SEM OBSTÁCULOS POR TODO O DIA SEGUINTE.
A BORDO, OS PASSAGEIROS PARAM NAS PONTES DESCOBERTAS, PROCURANDO VENCER O ENFADO...
...QUE DESAPARECE SOMENTE À NOITE, QUANDO O SALÃO PRINCIPAL SE ENCHE DE ALEGRES MENINAS E MALICIOSOS JOGADORES DE AZAR..
JUDAS E CLIFF RANDOW TÊM MAIS EM QUE PENSAR..
SERIA MELHOR NÃO SAIR DAQUI, DON ANTONIO...
É CLARO, AMIGO...
ISTO VALE TAMBÉM PARA MIM? DESDE QUE PARTIMOS QUE NÃO SAIO DESTA CABINE!...

TEMO QUE SIM... SE OS INIMIGOS DE SEU PAI CONSEGUISSEM PÔR AS MÃOS EM VOCÊ, TERIAM UMA BOA CARTA PARA JOGAR...
SIM, TEM RAZÃO...
FICAREI AQUI QUIETINHA, FAZENDO-LHE COMPANHIA!
É A MELHOR COISA!
OLHOS ABERTOS, CLIFF! VOU DAR UMA VOLTA!
OK!
SAI PELO CORREDOR, DIRIGINDO-SE PARA O SALOON...
...ONDE SE ENTRETÉM, POR ALGUNS MINUTOS, OLHANDO ATENTAMENTE EM VOLTA, SEM NOTAR NADA DE SUSPEITO.

QUANDO VAI ATÉ A PONTE, A LUA ESTÁ ENCOBERTA PELAS NUVENS...
... E DOIS PASSAGEIROS AVANÇAM SUSTENTANDO-SE UM NO OUTRO, ALCOOLIZADOS.
DEVAGAR, SEU MALDITO... HIC POR... HIC... POR QUE ESSA PRESSA?
BEM... AS GAROTAS, AMIGO... ES... ESQUECEU AS GAROTAS?...
HIC. ESTÃO NOS ESPERANDO NA CABINE... MALDIÇÃO!
OH, RA-RAIOS! É VERDADE... HIC. AS GAROTAS! HIC... TINHA ME ESQUECIDO DISSO! RÉ! RÉ
E ESTE. HIC POR QUE NOS OLHA ASSIM?
É O QUE ESTAVA ME PERGUNTANDO
CALMA, PESSOAL... ESTOU SÓ APANHANDO UM POUCO DE AR E NÃO TENHO NENHUMA INTENÇÃO DE BRIGAR...

HUM VERDADE?
VERDADE, AMIGO.. POR QUE NÃO VÃO VER SUAS AMIGUINHAS? ELAS PODERIAM SE CANSAR DE ESPERAR!
HIC.. E O QUE ..ELE SABE DAS NOSSAS.. DUAS ..HIC... GAROTAS?
N-NÃO SEI, M-MAS NÃO GOSTO DESSE CARA... NÃO GOSTO NADA!
E, QUANDO NÃO GOSTO DE UM CARA, EU HIC... EU NUN-NUNCA PENSO DUAS VEZES NISSO!
ASSIM É QUE SE FA-FALA, IRMÃO!
UM MOMENTO, AMIGOS...
COMO RESPOSTA...
SWISSS
OHH!
PRO INFERNO!

EU DISSE QUE NÃO QUERIA BRIGAR, MAS NÃO SIGNIFICA QUE VOU DEIXAR DOIS BEBERRÕES ME BATEREM!
POR TODOS OS DIABOS DO INFERNO!
SOCK!
UH...
FORÇA! VAMOS ACABAR COM ELE!
É FÁCIL FALAR, MAS DIFÍCIL FAZER, ESPONJAS!
EI...
DESAPAREÇA!
MALDITO!

HUM... PELO JEITO, NÃO APANHOU O BASTANTE!
JÁ QUE É ASSIM, EU DOU UM JEITO!
OH...
SOCK!
SPOCK!
AAH!
AHH!
STUD!
DE PÉ! DE PÉ E PUNHAL NA MÃO! VAMOS ACABAR COM ESTE CANALHA!
OUFF...

FORCA, MALDIÇÃO!
PRA CIMA DELE!
AS LÂMINAS BRILHAM SINISTRAMENTE, MAS BEM MAIS AMEACADOR APARECE, O REVÓLVER NA MÃO DE JUDAS...
AGORA CHEGA, GENTE! DÊEM O FORA DAQUI OU MANDO VOCÊS PARA O INFERNO!
OK, OK... NÃO ATIRE...
SÓ ATIRO SE FOR OBRIGADO... PRA DIZER A VERDADE, ESTOU PENSANDO ATÉ EM CONVERSAR COM VOCÊS...
TENHO A IMPRESSÃO DE QUE ESTÃO MENOS BÊBADOS DO QUE APARENTAM...
CERTO, AMIGO! MAS ESTA DESCOBERTA NÃO VAI SERVIR PRA NADA!

SOCK
MAS QUEM... UI!
SUA CABEÇA PARECE EXPLODIR E ELE CAI DEIXANDO SEU REVÓLVER ESCAPULIR
ESTE É PARA MAIOR SEGURANÇA!
SOCK!
VOCÊS DOIS! APANHEM SEUS PUNHAIS E VAMOS!
VÃO PARA A ESCADA QUE LEVA ÀS CABINES, DEIXANDO O AGENTE DA PINKERTON ESTENDIDO NO CHÃO E SEM SENTIDOS.

MAIS TARDE, VOLTA A SI COM UMA FORTE DOR NA NUCA...
OH, DIABO! QUE PANCADA...
AQUELES DOIS BASTARDOS NÃO ESTAVAM SOZINHOS... E AINDA POR CIMA NÃO ESTAVAM BÊBADOS!
AQUELE PENSAMENTO, JUDAS DÁ UM SALTO E APANHA SEU REVÓLVER...
DON ANTONIO!
FOI POR CAUSA DELE QUE ME DESACORDARAM, NÃO HÁ DÚVIDA...
ESPERO QUE CLIFF NÃO TENHA SE DEIXADO SURPREENDER...
PREOCUPADO, CHEGA AO CORREDOR E CORRE PARA A CABINE DE DON ANTONIO ORUÑA...

OH... A PORTA ESTÁ ABERTA...
LÁ DENTRO, TEM A CONFIRMAÇÃO DE SEUS TEMORES...
CLIFF... MALDIÇÃO!
OH!
CORAGEM, RAPAZ... VOU PROCURAR UM MÉDICO...
N-NÃO... É INÚTIL... PARA MIM... ACABOU...
SI-SINTO, MAS... MAS NÃO PENSAVA QUE... QUE...
CALE-SE! NÃO SE ESFORCE...

CLIFF RANDOW NÃO PODE MAIS OUVI-LO, PASSOU DA VIDA À MORTE SEM UM GEMIDO...
CLIFF CLIFF
UM PROFUNDO SILÊNCIO NA CABINE...
...UM SILÊNCIO ROMPIDO PELA VOZ HESITANTE E APAVORADA DE ESTELA.
ESTA'... MORTO?
SIM MORTO. MAS OS CULPADOS VÃO PAGAR, MISS...
EU OS MATAREI COMO CÃES RAIVOSOS... OLHO POR OLHO, DENTE POR DENTE, COMO DIZ A BÍBLIA...
MAS AGORA DIGA-ME, O QUE ACONTECEU A SEU PAI?...
FOI LEVADO POR TRÊS HOMENS...
ENTRARAM AQUI DE REPENTE... O SEÑOR RANDOW, SEU POBRE AMIGO, NÃO TEVE NEM TEMPO DE PUXAR SEU REVÓLVER. FOI APUNHALADO...

OK... NÃO PERCAMOS MAIS TEMPO... AQUELES CÃES PODERIAM AINDA ESTAR A BORDO, EMBORA EU DUVIDE...
ESPERE-ME AQUI...
NÃO, NÃO... PREFIRO IR COM VOCÊ...
NÃO QUERO FICAR JUNTO DE UM CADÁVER...
ESTÁ BEM... MAS, SE ENCONTRARMOS AQUELES MALDITOS, FIQUE LONGE DE MIM!
CHEGAM À PONTE OFEGANTES...
... E PARAM OLHANDO O MARINHEIRO QUE GRITA DO PARAPEITO.
EI, VOCÊS! PAREM, MALDIÇÃO!
VENHA!

QUE ACONTECEU?
ALI... ALGUÉM ROUBOU UM BOTE, POR TODOS OS DIABOS DO INFERNO!
AVISE O CAPITÃO! DIGA-LHE PARA PARAR O BARCO! AQUELES PATIFES RAPTARAM UM HOMEM!
O... O QUÊ?!
NÃO HÁ TEMPO PARA EXPLICAÇÕES... FAÇA COMO EU DISSE, DEPRESSA!
OK, MISTER! JÁ VOU!
CAPITÃO! CAPITÃO!
QUE PRETENDE?
DESCEREI EM TERRA FIRME E COMEÇAREI A CAÇÁ-LOS! QUE MAIS PODERIA FAZER?

VOU COM VOCÊ!
MELHOR NÃO IR... É MUITO PERIGOSO PARA UMA MULHER...
PODERIA SER MAIS PERIGOSO PERMANECER AQUI A BORDO SOZINHA E, DEPOIS, TRATA-SE DE MEU PAI, SEÑOR SCOTT!
ESTÁ BEM... SÓ ESPERO QUE NÃO SE ARREPENDA DE SUA DECISÃO!
MAIS TARDE, JUDAS E ESTELA ABANDONAM O BARCO NA SELA DE SEUS CAVALOS, SEGUIDOS PELOS OLHARES CURIOSOS DE NUMEROSOS PASSAGEIROS...
CORAGEM, MISS... POR AQUI!

INCITAM SEUS CAVALOS QUE GALOPAM ÀS MARGENS DO RIO.
...PARANDO DE VEZ EM QUANDO E OBSERVANDO A REGIÃO...
NADA?..
NADA, MALDIÇÃO! MAS NÃO TEMA: CEDO OU TARDE OS ALCANÇAREMOS!
FORÇA! VAMOS RETOMAR A CORRIDA!

DE REPENTE, JUDAS FREIA BRUSCAMENTE SEU CAVALO...
PARE!
LÁ ESTÃO ELES!
SIM, ESTOU VENDO... E AGORA, COMO PRETENDE AGIR?
SE PERCEBEREM E SE ASSUSTAREM, PODERIA SER O FIM PARA MEU PAI...
NÃO CREIO, MISS...
SE QUISESSEM MATÁ-LO, ELE TERIA SIDO APUNHALADO NA CABINE, COMO FIZERAM COM CLIFF... NÃO, ACHO QUE O QUEREM VIVO!

ALIÁS, QUE MAIS PODERÍAMOS FAZER SENÃO TENTAR SALVÁ-LO? DE QUALQUER FORMA, NÃO SE PREOCUPE TANTO...
FICAREMOS ESCONDIDOS NAS FOLHAGENS E PROCURAREMOS SURPREENDÊ-LOS QUANDO DECIDIREM VIR PARA TERRA FIRME!
MUY BIEN. E QUE A VIRGEM NOS AJUDE!
VAMONOS!
EM BREVE, REDUZEM A DISTÂNCIA QUE OS SEPARA DO BOTE DOS RAPTORES, QUE DESLIZA VELOZ SEGUINDO A CORRENTEZA...

MAS QUANDO ESTÃO PARA ALCANÇÁ-LO...
QUE O DIABO OS CARREGUE!
QUE HOUVE, AGORA?
NÃO VÊ? ESTÃO DESVIANDO PARA A OUTRA MARGEM. MALDIÇÃO!
SERÁ QUE NOS VIRAM?
TALVEZ... OU TALVEZ TENHAM DECIDIDO ABANDONAR O RIO, ENTRANDO NUM DOS CANAIS QUE LEVAM ÀS EVERGLADES.
E, NESTE CASO, NÃO SERÁ FÁCIL ALCANÇÁ-LOS! EM TODO CASO, TEMOS DE ATRAVESSAR O RIO JÁ!
VAMOS! AHAA!

VAMOS PROCURAR O MELHOR LOCAL!
AVANÇAM PELA MARGEM LENTAMENTE...
DEZ MINUTOS DEPOIS.
SE QUISER, PODEMOS TENTAR AQUI.
ESTÁ BEM!
CORAGEM! VAMOS PARA AQUELA ILHOTA!
VAMOS, AMIGO! EM FRENTE!
AHAA! AHAA!

VAMOS!
MADRE DE DIÓS... A CORRENTEZA ESTÁ QUASE NOS ARRASTANDO!
SIM, ESTÁ MAIS VIOLENTA DO QUE EU PENSAVA, MAS OS CAVALOS SÃO FORTES...
...E A ILHOTA NÃO ESTÁ MUITO LONGE! NÓS CONSEGUIREMOS. NÃO TEMA!
EM FRENTE! EM FRENTE!
MAIS UM ESFORÇO, MISS! CORAGEM!

POUCO DEPOIS...
FINALMENTE
AGORA DEIXAREMOS NOSSOS CAVALOS DESCANSAR UM POUCO... DEPOIS PASSAREMOS PARA O OUTRO LADO!
VAMOS, DESÇA DA SELA!
AINDA BEM QUE OS CHARUTOS NÃO MOLHARAM...
ACHA QUE CONSEGUIREMOS?
ESPERO... MAS EU TERIA FEITO MELHOR SE A TIVESSE DEIXADO NO BARCO... ISTO NÃO É COISA PARA MULHERES!
PODE DEIXAR... NÃO VOU ATRAPALHAR!
BEM... ATÉ AGORA TEM SE COMPORTADO BEM, MAS AS COISAS PODEM PIORAR...

COMO LHE DISSE, PODERIAM DECIDIR SE REFUGIAR NAS EVERGLADES, UM IMENSO TERRITÓRIO SELVAGEM, UM PÂNTANO INTRINCADÍSSIMO, CHEIO DE ARMADILHAS NATURAIS...
UM INFERNO CAPAZ DE SER UMA DURA PROVA PARA O MAIS RESISTENTE DOS HOMENS!
EU VOU CONSEGUIR, SEÑOR SCOTT!
OK... MAS NÃO PERCAMOS MAIS TEMPO... PEGUE O CAVALO E VAMOS!
SEM NENHUMA HESITAÇÃO, ESTELA ORUÑA SEGUE O AGENTE DA PINKERTON QUE ATRAVESSA O OUTRO BRAÇO DO RIO...
... E, DEZ MINUTOS MAIS TARDE, OS DOIS RETOMAM O GALOPE PARA RECUPERAR O TERRENO PERDIDO.

QUANDO AVISTAM NOVAMENTE O BOTE, AS PRIMEIRAS LUZES DO NOVO DIA ESPANTAM A ESCURIDÃO..
VEJA ESTÃO ENCOSTANDO!
PARECE, MAS NÃO TENHO MUITA CERTEZA!
DAQUI A POUCO SABEREMOS SE CHEGOU O MOMENTO DE ENTRAR EM AÇÃO OU SE ESTAMOS APENAS NO INÍCIO DA NOSSA PERSEGUIÇÃO!
AVANÇAM EM SILÊNCIO.
POUCO DEPOIS...
ESTÁ BOM ASSIM! MELHOR NÃO NOS APROXIMARMOS MUITO... ESPERE-ME AQUI COM OS CAVALOS, OK?
MUY BIEN!
ATÉ JÁ!
VAYA COM DIOS, HOMBRE!

EMPUNHANDO A WINCHESTER, JUDAS SEGUE SEM DIZER UMA PALAVRA...
OLHAR ATENTO, A MÃO CONTRAINDO NERVOSAMENTE O RIFLE.
APÓS PERCORRER UNS CEM METROS, PÁRA PARA OUVIR OS ADVERSÁRIOS, MAS NENHUM BARULHO PERTURBA O SILÊNCIO DA MANHÃ...
HUM... NÃO ENTENDO... SE FORAM PARA A TERRA, NÃO PODEM ESTAR LONGE...
RETOMA O CAMINHO FURTIVAMENTE...
...PARANDO DEPOIS COM UMA SURDA IMPRECAÇÃO, ÀS MARGENS DE UM CANAL QUE SE DIVIDE DO GRANDE RIO...
MALDIÇÃO, JUSTO COMO EU PENSAVA...

ACONTECEU O QUE EU TEMIA! ESSES BASTARDOS ESTÃO INDO PARA OS PÂNTANOS...
...E ISTO SIGNIFICA QUE AS COISAS ESTÃO SE COMPLICANDO MALDITAMENTE!
APÓS EXPLICAR A SITUAÇÃO À JOVEM, JUDAS REINICIA A PERSEGUIÇÃO, SEGUINDO O ESTREITO CANAL NO QUAL DESAPARECEU O BOTE DOS SEQÜESTRADORES. QUASE IMPERCEPTIVELMENTE, A VEGETAÇÃO MUDA...
O VERDE DAS ÁRVORES E DOS ARBUSTOS PERDE A SUA LUMINOSIDADE, TRANSFORMANDO-SE NUM AMARELO OPACO...
...O TERRENO ÚMIDO AFUNDA SOB AS PATAS DOS CAVALOS QUE SEGUEM LENTAMENTE...

...PENETRANDO CADA VEZ MAIS NAQUELE TERRITÓRIO ÚMIDO, INSALUBRE E SELVAGEM QUE PRECEDE A SELVA SUB-TROPICAL E OS VASTOS PÂNTANOS QUE RECOBREM EM BOA PARTE A FLÓRIDA MERIDIONAL.
UM TERRITÓRIO IMENSO, MARCADO PELO CURSO DE NUMEROSOS CANAIS E POR PEQUENOS CHARCOS COBERTOS EM PARTE PELA VEGETAÇÃO AQUÁTICA...
...ONDE REINAM PACÍFICOS E NUMEROSOS CASCAVÉIS VENENOSÍSSIMAS E JACARÉS...

...PUMAS, GATOS SELVAGENS E ROEDORES...
...GARÇAS E VÁRIAS ESPÉCIES DE PÁSSAROS AQUÁTICOS...
...E ONDE VIVEM, AINDA EM LUTA COM OS BRANCOS, PEQUENOS GRUPOS DE ÍNDIOS SEMINOLE, FUGITIVOS DA DERROTA DAS "CINCO TRIBOS" POR OBRA DE ANDREW JACKSON, O HOMEM QUE DEPOIS SE TORNARIA O PRESIDENTE DOS ESTADOS UNIDOS...
É NESTA TERRA SELVAGEM E HOSTIL QUE JUDAS CONDUZ SUA CAÇADA AOS SEQUESTRADORES DE DON ANTONIO ORUÑA, JUNTO A ESTELA.
MAIS TARDE, JÁ EMBRENHADOS NOS PÂNTANOS...
SANGUE DO DIABO! OS CAVALOS AFUNDAM NA LAMA! RECEIO QUE TEREMOS DE CONTINUAR A PÉ, PELO MENOS ATÉ DEPOIS DESTE CHARCO!

A JOVEM CONCORDA E SEGUE O AGENTE DA PINKERTON, QUE NÃO DIZ MAIS NADA...
DIABO! É UM ESFORÇO DESESPERADO, O NOSSO! SE TIVÉSSEMOS UMA CANOA, TUDO SERIA MAIS SIMPLES!
OUÇA!
TRÊS HORAS DEPOIS, QUANDO O CALOR SE FAZ MAIS INTENSO E SUFOCANTE, E O CANSAÇO COMEÇA A SE FAZER SENTIR...
ESTÁ OUVINDO?
SIM... É COMO SE ALGUÉM ESTIVESSE CORTANDO LENHA...
E QUEM PODERIA VIVER NESTE INFERNO?
ALGUM CAÇADOR, TALVEZ... O IMPORTANTE É QUE NÃO SE TRATE DE ÍNDIOS...

OS SEMINOLE NÃO VÊEM OS CARAS-PÁLIDAS COM BONS OLHOS! VAMOS DAR UMA OLHADA!
EM SILÊNCIO, DIRIGEM-SE PARA O LOCAL DE ONDE VEM O BARULHO...
DEZ MINUTOS DEPOIS, PARAM ÀS MARGENS DE UMA PEQUENA CLAREIRA, DIANTE DA CABANA DE UM CAÇADOR BRANCO QUE OS OLHA ESPANTADO.
POR CEM MIL JACARÉS! QUE FAZEM DUAS PESSOAS CIVILIZADAS POR ESTAS BANDAS?
SE NOS PERMITIR DESCANSAR POR ALGUNS MINUTOS, NÓS EXPLICAREMOS, AMIGO!
DIABO! SERÁ UM PRAZER TROCAR UMAS PALAVRAS COM ALGUÉM! AMARREM OS CAVALOS E VENHAM PARA DENTRO!
NÃO É UM PALÁCIO, MAS É TODO DE VOCÊS! SENTEM-SE... VOU TRAZER ÁGUA PARA VOCÊS!

APLACADA A SEDE, JUDAS FALA LONGAMENTE COM O CAÇADOR, EXPLICANDO TODO O CASO E INTERROGANDO-O...
ISTO É TUDO, AMIGO! POR ACASO CHEGOU A VÊ-LOS?
NÃO...O CANAL FICA A CEM PASSOS DAQUI E, ALÉM DISSO, ESTOU SEMPRE CAÇANDO!
DE QUALQUER FORMA, PERTO OU LONGE, NÃO SERÁ FÁCIL VOCÊS ENCONTRAREM UM BARCO!
ERA JUSTAMENTE O QUE EU PENSAVA...
...E ME PERGUNTAVA SE VOCÊ PODERIA NOS AJUDAR!
ESTÃO COM SORTE...COMO DEVEM TER VISTO, ESTAVA TERMINANDO UMA CANOA QUANDO VOCÊS CHEGARAM!
EU A EMPRESTO A VOCÊS EM TROCA DOS CAVALOS ATÉ A SUA VOLTA...
PODEMOS ATÉ NÃO VOLTAR...
É .. E SERIA UMA PENA! MAS, NESSE CASO, NÃO SAIREI PERDENDO!

DOIS CAVALOS POR UMA CANOA É UM BOM NEGÓCIO NÃO ACHA?
MAS AGORA DESCANSEM... PRECISAREI DE PELO MENOS DUAS HORAS PARA TERMINAR O TRABALHO!
O CAÇADOR SAI E...
AINDA DECIDIDA A ME SEGUIR? PODERIA ESPERAR AQUI A MINHA VOLTA...
NÃO... IREI COM VOCÊ ATÉ O FIM, PARA O QUE DER E VIER...
VOCÊ É UMA CABEÇA-DURA... ESTÁ BEM, MAS AGORA PROCURE DORMIR UM POUCO... DEVE ESTAR EXAUSTA!
NÃO SE ESQUEÇA DE ME ACORDAR, QUANDO FOR HORA DE IR!
O SOL BATE FORTE QUANDO JUDAS E ESTELA SE DESPEDEM DO CAÇADOR E SE AFASTAM PELO CANAL A BORDO DA CANOA...
ATÉ BREVE, GENTE! E CUIDADO COM AS COBRAS! SÃO MAIS PERIGOSAS DO QUE OS SEMINOLE OU DO QUE SEUS INIMIGOS!
OK, AMIGO! ESTAREMOS ATENTOS!

ASSIM ESTÁ ME-LHOR, NÃO É?
OH, SIM... FAZ CALOR E OS INSETOS NOS PERTURBAM, MAS PELO MENOS NÃO SOMOS OBRIGADOS A NOS AR-RASTAR PELA LAMA...
DE AGORA EM DIAN-TE, OLHOS BEM ABER-TOS... NÃO CREIO QUE SAI-BAM QUE ESTÃO SENDO SEGUIDOS, MAS NUNCA SE PODE DIZER...
NÃO GOSTARIA QUE NOS ARMASSEM UMA ARMADI-LHA, ESTELA!
O TEMPO PASSA LENTAMENTE PARA OS DOIS PERSEGUIDORES, MAS, DEPOIS DE ALGU-MAS HORAS, O SOL SE ESCONDE ATRÁS DA VEGETAÇÃO...

SERÁ MELHOR PARAR RECOMEÇAREMOS AMANHÃ CEDO..
CORAGEM, MISS... PARA A TERRA!
PRONTO! VOU PEGAR MINHA WINCHESTER E PROCURAR UM LUGAR ONDE POSSAMOS COMER E TIRAR UMA SONECA!
POUCO DEPOIS...
SINTO NÃO PODER ACENDER UMA FOGUEIRA, MAS NÃO QUERO CORRER O RISCO DE REVELAR NOSSA PRESENÇA AOS SEQÜESTRADORES...
...E MUITO MENOS AOS SEMINOLE. JÁ TEMOS MUITA ENCRENCA, NÃO VAMOS ARRANJAR MAIS!
CERTO, SEÑOR SCOTT.. TENTAREI DORMIR, EMBORA SAIBA QUE NÃO SERÁ FÁCIL...

PENSO EM MEU PAI E NÃO TENHO PAZ
NAQUELE MOMENTO
OH MADRE DE DIOS
CALMA, ESTELA, NÃO HÁ NADA A TEMER...
É APENAS UM PUMA CAÇANDO.. MAS O PUMA NÃO ATACA O HOMEM, A MENOS QUE SEJA OBRIGADO!
DE QUALQUER FORMA, TENHO AQUI O QUE É PRECISO PARA MANDÁ-LO PRO INFERNO! AGORA, DURMA!
ESTÁ BEM!
POUCO DEPOIS, A JOVEM ADORMECE PROFUNDAMENTE, ENQUANTO JUDAS VIGIA FUMANDO...
...E A SAVANA EM VOLTA SE ENCHE DOS MILHARES DE RUMORES DOS ANIMAIS NA LUTA PELA SOBREVIVÊNCIA...

O PUMA, A TARTARUGA E O FEROZ JACARÉ ATACAM SUAS PRESAS LUTANDO CRUELMENTE...
...ENQUANTO JUDAS, EXAUSTO PELA LONGA PERSEGUIÇÃO, CAI NUM SONO PROFUNDO.
AO AMANHECER, ESTÁ NOVAMENTE DE PÉ, DECIDIDO A RETOMAR A CAÇADA, QUANDO UM GRITO DE ESTELA O ASSUSTA...
?
OOH!
ATERRORIZADA, A JOVEM FIXA A HORRENDA CASCAVEL, COBRA VENENOSA DOS PANTANOS, QUE ESTÁ PARA ATACÁ-LA...
MEU DEUS!
PARE! NÃO SE MOVA, POR FAVOR! UM GESTO SEU E ELA SALTA SOBRE VOCÊ...

NÃO QUERENDO MARCAR SUA PRESENÇA COM DISPAROS, APANHA SEU PUNHAL E AVANÇA FURTIVAMENTE...
UM APERTO PODEROSO...
...E A LEVANTA COMO O MAIS EXPERIENTE DOS CAÇADORES DAQUELE SELVAGEM TERRITÓRIO
...ARRANCANDO-LHE A CABEÇA COM UM ÚNICO GOLPE DE SEU AFIADO PUNHAL DE CAÇA.
MORRA, MALDIÇÃO!
ALMA DE MI MADRE...
ESTÁ TUDO TERMINADO, ESTELA... ESTA NÃO INCOMODARÁ MAIS NINGUÉM!

NOSSO AMIGO CAÇADOR DISSE PARA QUE TIVÉSSEMOS CUIDADO COM ESSES ANIMAIS!
É VERDADE SEM VOCÊ, EU...
INTERROMPE-A BRUSCAMENTE, O OLHAR FIXO NA VEGETAÇÃO EM VOLTA...
QUIETA... CALE-SE E FIQUE ATRÁS DE MIM...
MAS O QUÊ...
NÃO FALE... POSSO ME ENGANAR, MAS CREIO QUE NÃO ESTAMOS MAIS SOZINHOS...
APERTANDO O PUNHAL NA MÃO, JUDAS CONTINUA A OLHAR EM VOLTA COM TODOS OS SENTIDOS EM ALERTA...
...NOTANDO, ENFIM, OS TRÊS GUERREIROS SEMINOLE PARADOS A POUCOS PASSOS DE DISTÂNCIA, COM ARMAS EM PUNHO, OS OLHARES IMPENETRÁVEIS E POR NADA AMIGÁVEIS...
FIQUE TRANQÜILA E DEIXE QUE EU FALO... EM CASO DE PERIGO, CORRA PARA A CANOA E AFASTE-SE...

SOMOS AMIGOS E ESTAMOS AQUI EM PAZ VALOROSOS GUERREIROS DO PÂNTANO...
JÁ HÁ MUITAS LUAS OS SEMINOLE E OS CARAS-PÁLIDAS NÃO LUTAM MAIS... ESPERO QUE NADA TENHA VINDO PERTURBAR A TRÉGUA QUE REINA ENTRE NÓS...
COMO RESPOSTA
VOCÊ FALA DE PAZ E O NOSSO IRMÃO FOI MORTO POUCO DEPOIS DO SOL NASCER POR SUA GENTE...
MALDIÇÃO! NÃO SABIA... MAS NÃO PODE NOS CULPAR PELO QUE ACONTECEU...
INFELIZMENTE, AINDA HÁ PATIFES NESTE MUNDO. E O SEU COMPANHEIRO TEVE O AZAR DE ENCONTRAR ALGUM...
SERÁ VINGADO!
AS COISAS ESTÃO SE COMPLICANDO... PARA TRÁS, ESTELA... RECUE ATÉ A CANOA...
S-SIM... SIM...

MORTE AOS CARAS-PÁLIDAS!
FORA DEPRESSA!
AUGH...
BANG!
¡AHAA!
RAIOS! SE É ISTO QUE QUEREM SABEREI... CONTENTÁ-LOS!
MORTE!

SO' ESPERO QUE NÃO ME OBRIGUEM A USAR O REVÓLVER, MALDIÇÃO! FORA, VOCÊ!
UGH...
ERA O QUE EU PRECISAVA!
CORAGEM, IRMÃOS VERMELHOS! ENCONTRARAM UM OSSO DURO!
THUD
PARA VOCÊ ISSO CHEGA!
AHAA!
E AGORA... SANGUE DO DIABO!

SOCK
OUFF...
CÃO!
QUE O DIABO O CARREGUE!
ZAAG
ESTÁ BEM, IRMÃOS! VEJAMOS SE CONSIGO FAZÊ-LOS RACIOCINAR...
...COM ISTO!
E ENTÃO? VOU TER QUE ENCHÊ-LOS DE CHUMBO?

HÁ ALGO MAIS QUE UMA SIMPLES AMEAÇA NA VOZ DE JUDAS. HÁ A CERTEZA DE QUE A MORTE ESTÁ PRESTES A GOLPEAR. OS DOIS SEMINOLES ACUSAM ISSO E ESTELA TAMBÉM PERCEBE...
LARGUEM AS ARMAS E AFASTEM-SE!
ASSIM ESTÁ BEM
VOCÊS AS PEGARÃO DEPOIS QUE FORMOS EMBORA!
ATIRA LONGE A LANÇA O PUNHAL .
...E O VELHO RIFLE, NA ESPERANÇA DE GANHAR UM POUCO DE TEMPO
PRONTO!

E AGORA RECOLHAM SEUS MORTOS E DESAPAREGAM! OUVIRAM?
VENCENDO O ÓDIO QUE OS DEVORA, CUMPREM AS ORDENS EM SILÊNCIO...
...E DESAPARECEM RAPIDAMENTE NA SELVA, LEVANDO O CORPO DO COMPANHEIRO MORTO
BEM, NÃO POSSO ME LAMENTAR... PODERIA TER SIDO PIOR, MUITO PIOR DO QUE ISSO!
EU DISSE PARA PÔR A CANOA NA ÁGUA E SE AFASTAR
SIM, MAS EU QUIS VER SE O QUE ME DISSERAM SOBRE JUDAS ERA VERDADE!
DISSE. JUDAS..
SIM, EU. EM SUMA, FOI O SEÑOR RANDOW QUE ME DISSE QUE O CHAMAM ASSIM...

ELE TAMBÉM ME FALOU QUE VOCÊ É UM HOMBRE DURO E CRUEL E QUE, QUE É MELHOR SER SEU AMIGO DO QUE INIMIGO..
PRO INFERNO!
ESTAMOS PERDENDO TEMPO E AQUELES DOIS GUERREIROS PODERIAM PEGAR SUAS ARMAS E VOLTAR!
EM FRENTE! SUBA E VAMOS ACABAR COM ESTA HISTÓRIA!
NÃO QUERIA ABORRECÊ-LO.. ESPERO QUE ME DESCULPE...
NÃO HÁ NADA DE QUE SE DESCULPAR, MISS...
HÁ MUITO TEMPO ME CHAMAM POR ESSE APELIDO PARA QUE EU DÊ IMPORTÂNCIA... QUANTO AO RESTO, SÓ POSSO DIZER QUE SEMPRE ESTIVE DO LADO DA LEI...

QUANTO ÀQUELES ÍNDIOS, NÃO TIVE ESCOLHA... ESTAVAM FURIOSOS COM A MORTE DE SEU COMPANHEIRO E NOS TERIAM MORTO COMO CÃES...
CREIO QUE ENCONTRARAM OS SEQUESTRADORES DE SEU PAI E QUE ESTES, APAVORADOS, USARAM SUAS ARMAS...
ACHA QUE TORNARÃO A APARECER?
NÃO SE PODE EXCLUIR, EMBORA EU ESPERE QUE NÃO ACONTEÇA! JÁ ESTAMOS BASTANTE ENCRENCADOS SEM OS SEMINOLE!
EM TODO CASO, O QUE ACONTECEU DEMONSTRA QUE ESTAMOS NA PISTA CERTA, ESTELA...
...E É ISTO QUE IMPORTA! ALCANÇAR AQUELES BASTARDOS E LIBERTAR SEU PAI!

CAI UM SILÊNCIO ENTRE OS DOIS JUDAS CONTINUA A REMAR, SUPERANDO LAGOAS MALCHEIROSAS... COM SEUS NUMEROSOS JACARÉS...
...ENQUANTO O SOL CONTINUA A SUBIR, DEITANDO UM CALOR TÓRRIDO SOBRE OS IMENSOS PÂNTANOS DAS EVERGLADES
...E SUBMETENDO À DURA PROVA A RESISTÊNCIA DO AGENTE DA PINKERTON E DA SUA JOVEM COMPANHEIRA...
MAS JUSTAMENTE QUANDO OS DOIS PERSEGUIDORES COMEÇAM A DESESPERAR...
MALDIÇÃO!
QUE É?
O BOTE... ESTÁ NA NOSSA FRENTE, ESCONDIDO EM PARTE PELA VEGETAÇÃO...

SIM... LÁ ESTÁ...
ABAIXE-SE! DESTA VEZ CONSEGUIMOS!
PARA A TERRA, DEPRESSA!
AQUELES MALDITOS NÃO PODEM ESTAR LONGE. ESPERE-ME AQUI ENQUANTO VOU DAR UMA OLHADA, OK?
BUENO MAS CUIDADO.
ESTÁ BEM, ESTELA! ATÉ JÁ!
AFASTA-SE APRESSADAMENTE...

...SEM NOTAR O HOMEM QUE SE ESCONDE ALI PERTO, E QUE VIGIA OS MOVIMENTOS DA MULHER.
RUMOR DE VOZES MASCULINAS... CHEIRO DE FUMAÇA...
ESTÃO PERTO, NÃO HÁ DÚVIDA... PORTANTO, OLHOS ABERTOS!..
ALI!... NAQUELA CABANA! CORAGEM, JUDAS! AFINAL, CHEGOU A HORA DE AGIR!
DE REPENTE, UMA VOZ ROUCA CARREGADA DE AMEAÇA RESSOA ÀS SUAS COSTAS...
?
PARE AÍ, HOMEM! TENTE APANHAR SEU REVÓLVER E A SUA AMIGA MORRE!

SEGUINDO SEU INSTINTO, FEITO UM ANIMAL QUE CAIU NUMA ARMADILHA, JUDAS PROCURA SAÍDA NA FUGA...
PARE! E VOCÊ, AFASTE-SE, MALDIÇÃO!
OH...
BANG!!!
QUE O DIABO O CARREGUE!
ZIP!
ZIP!
ESSE CÃO NÃO ECONOMIZA BALAS!
ZIIING
SE ME ACERTAREM, ESTELA E DON ANTONIO NÃO TERÃO MAIS ESCAPATÓRIA!

SPLASH!
ATRAVESSA O CANAL
...E SOBE À TONA PROTEGIDO PELA VEGETAÇÃO...
...AFASTANDO-SE RAPIDAMENTE.
NESSE ÍNTERIM, NA CABANA...
DAMNACIÓN! NÃO DEVIA TÊ-LO DEIXADO FUGIR!
SINTO, CAPITÃO. AQUELE HOMEM É O DEMÔNIO EM PESSOA!

POR EL DIABLO! MENOS CONVERSA FIADA E MAIS TRABALHO JUNTO AOS OUTROS! EU O QUERO MORTO ENTENDEU? MUERTO!
OK!
VAMOS, DEPRESSA! NÃO PODE ESTAR LONGE!
SE NÃO ME ENGANO, ATRAVESSOU O CANAL ...
NÓS O ENCONTRAREMOS E ACABAREMOS COM ELE DE UMA VEZ POR TODAS!
POUCO DEPOIS, ATRAVESSAM O CANAL ...
... E SE DIVIDEM, DANDO INÍCIO À CAÇADA.

ONDE TERÁ SE METIDO ESSE MALDITO? DUVIDO QUE TENHA DECIDIDO DAR O FORA, ABANDONANDO SEUS AMIGOS...
DEVE ESTAR AQUI POR PERTO, ESCONDIDO NAS FOLHAGENS, NA ESPERANÇA DE CHEGAR À CABANA PARA LIBERTAR SEUS COMPANHEIROS!
SUADO E IRRITADO, O BANDIDO PÁRA POR ALGUNS MINUTOS, OBSERVANDO OS ARBUSTOS ATENTAMENTE...
... JUDAS ESTÁ MAIS PERTO DO QUE ELE POSSA IMAGINAR...
PROCURANDO POR MIM, VERME?
IÁÁ!
ONDE DIABOS...?
BANG

BASTARDO!
VOCÊ SERÁ O PRIMEIRO A PAGAR PELA MORTE DE MEU COMPANHEIRO!
MALDITO!
FECHE O BICO, MALDITO ASSASSINO!
SOCK!
ENCONTROU UM OSSO DURO DE ROER, PATIFE!
EI...
TOME!
AGORA ISTO!
POR TODOS OS DIABOS DO INFERNO!

JUDAS SE RECOMPÕE E REAGE FRIAMENTE.
SOCK!
UH!
MESMO CAÍDO, O BANDIDO CONSEGUE APANHAR SUA ARMA E ESBOÇA UM SORRISO CRUEL...
...UM SORRISO QUE LOGO SE APAGA, QUANDO VÊ O CANO NEGRO DO REVÓLVER DE JUDAS APONTADO PARA ELE...
ADEUS, CANALHA!
BANG!

PERTO DALI...
POR AQUI. TALVEZ STONE O TENHA ACERTADO!
OU TALVEZ TENHA SIDO ELE O ATINGIDO! VAMOS VER!
NÃO BANQUE A AVE DE MAU AGOURO, MALDIÇÃO! DEPRESSA!
APRESSAM-SE COM AS ARMAS APONTADAS...
...PARANDO LOGO EM SEGUIDA, APAVORADOS COM O QUE VÊEM.
ALI!
ESTOU VENDO!
SANGUE DO DEMÔNIO! BEM NO MEIO DOS OLHOS!
É...

AQUELE CÃO É UM OSSO DURO... MUITO DURO PARA O CAÇARMOS NESTA MALDITA FLORESTA...
SANTAS PALAVRAS, AMIGO! MELHOR VOLTARMOS PARA A CABANA E CONVENCER O CAPITÃO A IR EMBORA!
CERTO! NO FUNDO, NÃO TEMOS MAIS NADA A FAZER AQUI!
MAIS TARDE...
VAMOS AMIGOS! PARA O BOTE!
OK! VAMOS! E OLHOS ABERTOS! TALVEZ AQUELE AGENTE DA PINKERTON TENHA IDO EMBORA, MAS NUNCA SE SABE...
ANDANDO, MUCHACHA! E NADA DE TRUQUES, OUVIU?
MALDITO!
PERTO DALI, O OLHAR FRIO E CRUEL, JUDAS ERGUE SEU REVOLVER...

MIRA CALMAMENTE...
...QUANDO ESTELA, COM UM REPELÃO, SE LIBERTA DO CAPITÃO...
SANGRE Y DAMNACIÓN!
PARE!
MALDITA!
EU DOU UM JEITO NELA!
POR AQUI, ESTELA!
BANG!

ZIP!
ZIP!
DIABO!
ZIP!
DEIXE-A E VAMOS EMBORA, HOMBRES!
FORA! FORA DAQUI!
NESSE ÍNTERIM...
OH... MADRE DE DIOS... NÃO... NÃO PENSEI QUE FOSSE CONSEGUIR...
CORAGEM! JÁ FORAM EMBORA!
NÃO VI DON ANTONIO COM AQUELES CÃES...
ESTÁ NA CABANA.

VAMOS!
AO ENTRAR NA CABANA, PÁRA DE REPENTE VENDO AQUELE POBRE CORPO ENSANGÜENTADO ESTENDIDO NO CHÃO
MALDITOS! MALDITOS SEJAM!
OH.
DIABO! AINDA ESTÁ VIVO!
CORAGEM, MEU AMIGO...
EU... EU NÃO CONSEGUI, AMIGO... NÃO CONSEGUI RESISTIR À TORTURA...

O... O CAPITÃO OCCERRA É... É UM ESPECIALISTA, AQUELE VERME... CONSEGUIU... CONSEGUIU ME ARRANCAR TODA A VERDADE...
MAS O QUE...
NÃO ME INTERROMPA... NÃO TENHO MUITO TEMPO... A VERDADE É QUE EU... EU NÃO SOU DON ANTONIO ORUÑA, MAS FELIX MONTERO, O... O SEU BRAÇO DIREITO.
!
...ASSIM COMO ESTELA NÃO... NÃO É SUA FILHA... DEVÍAMOS APENAS ATRAIR OS... OS HOMENS DO REGIME PARA...
...ABRIR CAMINHO PARA O NOSSO CHEFE, ENTENDE?
SIM... FEZ O PAPEL DE ISCA! E O VERDADEIRO DON ANTONIO?
ESTÁ CHEGANDO A ORLANDO SEGUINDO UM OUTRO... OUTRO PERCURSO, QUE DEUS O PROTEJA... MAS AGORA O CAPITÃO OCCERRA SABE... PROCURE PARÁ-LO!
FAREI TODO O POSSÍVEL PARA QUE NÃO ACONTEÇA NADA DE MAL, MAS AGORA CALE-SE... PERDEU MUITO SANGUE...

MUITO, AMIGO... MUITO... ADIÓS.
INVADIDO POR UM INFINITO CANSAÇO, JUDAS DEITA O CORPO NO CHÃO...
BEM, AGORA ESTÁ CLARO POR QUE NÃO O MATARAM A BORDO...
SIM.. ELES O QUERIAM VIVO PARA CONHECER O ITINERÁRIO DE DON ANTONIO ..
POR QUE NÃO ME DISSE?..
AS ORDENS ERAM ESTAS... E DEPOIS, PENSAVA QUE NÃO CONSEGUIRIAM FAZÊ-LO FALAR...
ALÉM DISSO, EU ERA MUITO AFEIÇOADA A ELE... NÃO QUERIA QUE FOSSE ABANDONADO..
NÃO ADIANTOU PERSEGUIR AQUELES BASTARDOS ATÉ AQUI, E AGORA O SEU CHEFE ESTÁ ARRISCADO A TER O MESMO FIM, SE NÃO NOS APRESSARMOS!
MAS AGORA É INÚTIL RECRIMINAR... VAMOS SEPULTAR ESTE POBRE COITADO E IR EMBORA!

MEIA HORA DEPOIS, OS DOIS ESTÃO EM SILÊNCIO DIANTE DA MÍSERA SEPULTURA. UMA HOMENAGEM A UM HOMEM CORAJOSO QUE SACRIFICOU A VIDA PELOS SEUS IDEAIS..
AGORA A CANOA...
ESTOU PRONTA!
PENETRAM NO BOSQUE, EM DIREÇÃO AO CANAL...
...ONDE UMA TERRÍVEL SURPRESA OS AGUARDA.
MALDIÇÃO! VEJA!
OH, NÃO!
ELES A FURARAM! SABE O QUE SIGNIFICA, NÃO É?

TEREMOS DE IR A PÉ À CABANA DO CAÇADOR, ATRAVÉS DOS PÂNTANOS!
¡MADRE DE DIOS. NUNCA CONSEGUIREMOS!
TEMOS DE CONSEGUIR, ESTELA! SEI QUE SERÁ TERRÍVEL, MAS SE CHEGARMOS A TEMPO EM ORLANDO, AQUELE INFELIZ NÃO TERÁ MORRIDO EM VÃO!
EU... EU...
OH, SIM... TEM RAZÃO... E, DEPOIS, EU PROMETI QUE NÃO ATRAPALHARIA...
ASSIM ESTÁ MELHOR!
ENTÃO, EM MARCHA!
ENQUANTO FOR POSSÍVEL, SEGUIREMOS O CANAL... É O CAMINHO MAIS SEGURO! PERDER-SE NESTES PÂNTANOS SERIA O FIM!

CAMINHAM EM SILÊNCIO, ATORMENTADOS PELO CALOR E PELOS INSETOS...
...ATÉ O SOL SE PÔR ATRÁS DO HORIZONTE, AVERMELHANDO AS ÁGUAS MALCHEIROSAS DOS PÂNTANOS.
SO' ENTÃO PARAM E DESCANSAM EM VOLTA DE UMA FOGUEIRA...
PROCURE DORMIR.. AO AMANHECER, ANTES DE REINICIARMOS A CAMINHADA, TENTAREI CAÇAR ALGO PARA MATAR NOSSA FOME...
NÃO SEI SE CONSEGUIREI... ESTOU EXAUSTA, MAS O PENSAMENTO DO QUE ACONTECEU NÃO ME DA' PAZ...
PELO MENOS TENTE...A ESTRADA QUE NOS AGUARDA É LONGA E CHEIA DE PERIGOS...
MUITO LONGA PARA QUE A GENTE CONSIGA, EU JA' LHE DISSE...
TALVEZ, MAS O MÍNIMO QUE PODEMOS FAZER É TENTAR!

DUAS HORAS DEPOIS DO SOL APARECER, ESTÃO NOVAMENTE EM EM MARCHA, EMPENHADOS EM ATRAVESSAR UM VASTO PÂNTANO...
ESTELA MAL CONSEGUE ACOMPANHAR JUDAS, QUE NÃO PARECE ACUSAR O CALOR ÚMIDO E OPRESSOR QUE TORNA AINDA MAIS ÁRDUO SEU ESFORÇO...
...E QUE PENSA APENAS EM GANHAR TEMPO PARA NÃO CHEGAR TARDE DEMAIS À SUA META.
FORÇA! DAQUI A POUCO ESTAREMOS FORA DESTE PÂNTANO FEDORENTO!
MAIS UM ESFORÇO! CORAGEM!

A JOVEM NÃO TEM FORÇAS PARA RESPONDER E, SEM SE DAR CONTA, ABANDONA O PERCURSO SEGUIDO POR JUDAS.
...AFUNDANDO CADA VEZ MAIS NA LAMA.
ATÉ QUE ENFIM! AQUI SERÁ MENOS DURO CONTINUAR O... SANGUE DO DIABO! PARE!...
PARE! VOCÊ ESTÁ NUM BANCO DE AREIA MOVEDIÇA!
ALMA DE LA VIRGEN...
NÃO SE MOVA FIQUE ONDE ESTÁ SEM SE AGITAR.
OUVIU?...

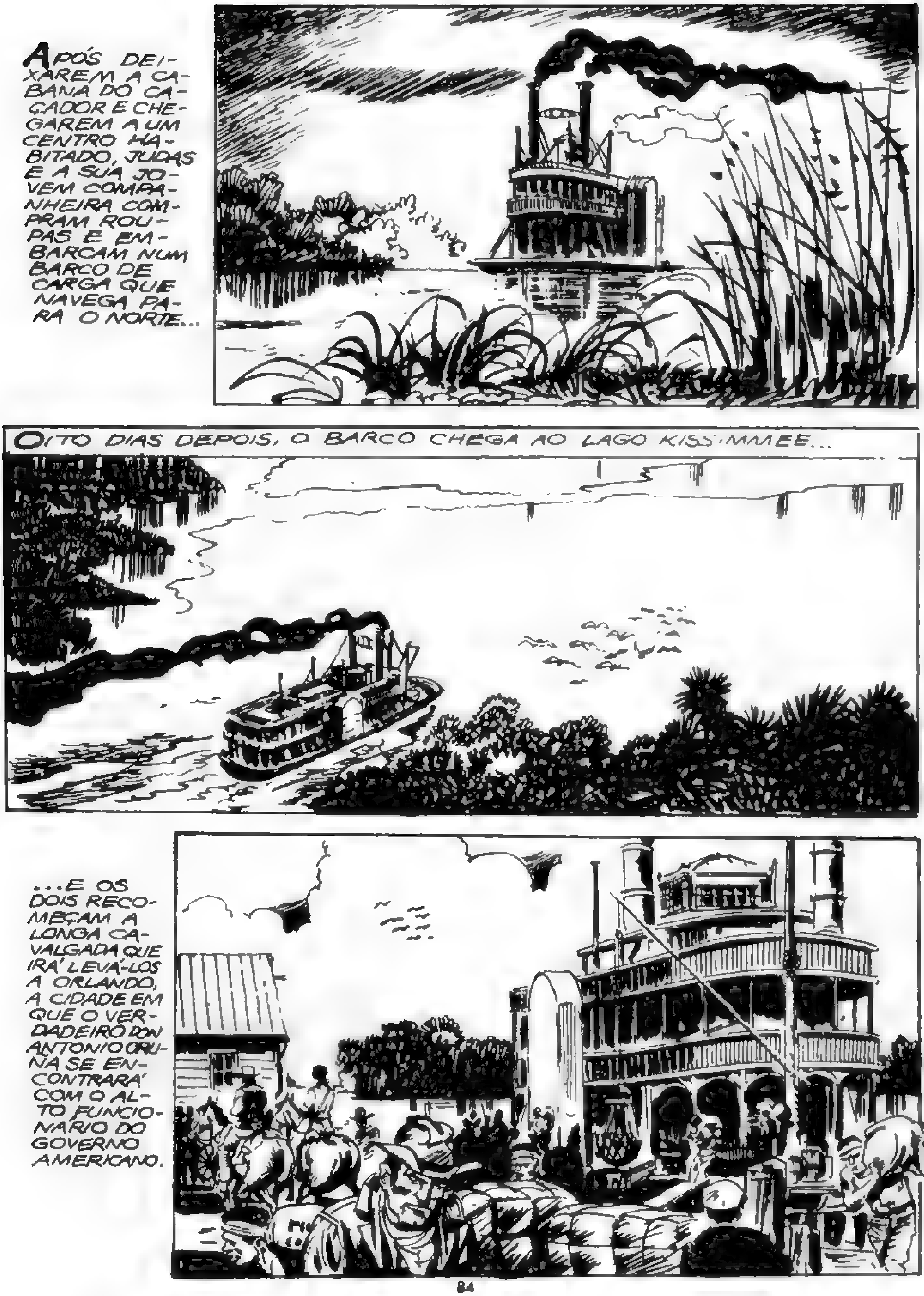
MAIS UM POUCO E, TIRO VOCÊ DAÍ!
DEPRESSA! DEPRESSA, POR FAVOR!
AGARRANDO-SE AO GALHO DE UMA ÁRVORE, JUDAS SE MOVIMENTA RAPIDAMENTE...
JÁ VOU!
CORAGEM DAQUI A POUCO ESTARÁ FORA DAÍ!
ESPERO QUE ESTE GALHO AGÜENTE O PESO DE NÓS DOIS, MALDIÇÃO!

OK! SEGURE FIRME NAS MINHAS BOTAS!
VOU.. VOU TENTAR...
VAMOS! NÃO VAI QUERER LARGAR LOGO AGORA!
SCRR..
SEGURE FIRME...COM UM POUCO DE SORTE, CONSEGUIREMOS!
LENTAMENTE, COMEÇA A SE DESLOCAR, ARRASTANDO A MULHER PRESA NA LAMA QUE PARECE NÃO QUERER ABANDONAR SUA PRESA.
QUE O DIABO NOS PROTEJA SE O GALHO CEDER, É O FIM PARA NÓS DOIS
SCREE

MAIS UM INSTANTE. JÁ CONSEGUIMOS!
NÃO AGUENTO MAIS...
PRONTO!
OH, DEUS... EU... EU...
POUPE O FÔLEGO, MENINA... JÁ PASSOU! VOCÊ TEM DOIS MINUTOS PARA RETOMAR A CAMINHADA!
ESTÁ BEM, AMIGO...
NÃO TENHO O DIREITO DE PROTESTAR... E, DEPOIS, VOCÊ ME AVISOU DE QUE NÃO SERIA UMA BRINCADEIRA SEGUI-LO!
SIM, É VERDADE!

MAS TENHO DE ADMITIR QUE, PARA UMA MULHER, VOCÊ ESTÁ SE SAINDO MUITO BEM!
HUM, DITO POR VOCÊ, DEVE SER UM GRANDE ELOGIO...
... MAS NÃO QUERO QUE PERCA TEMPO, SEÑOR SCOTT. VAMOS ANDANDO?
SE JÁ SE SENTE BEM, PESSOALMENTE, NÃO QUERO OUTRA COISA!
VENHA... VAMOS PARA A MARGEM DO CANAL!
RETOMAM O CAMINHO QUE FIZERAM COM A CANOA...
POUCO DEPOIS DO PÔR-DO-SOL, CHEGAM À CABANA DO CAÇADOR NO LIMITE DE SUAS FORÇAS.
ENTÃO, MEUS AMIGOS, CONSEGUIRAM VOLTAR?
MORTOS DE CANSAÇO E SEM CANOA, HOMEM!

É... BASTA OLHÁ-LOS PARA VER O QUANTO DEVEM TER PENADO NO PÂNTANO! VENHAM PARA DENTRO E DESCANSEM...
MAIS TARDE, VOCÊ ME CONTARÁ TUDO!
OK, AMIGO! OK...
MAIS TARDE, ENQUANTO ESTELA AINDA DORME UM SONO PROFUNDO, JUDAS PÕE O CAÇADOR A PAR DE TODA A SITUAÇÃO...
EM SUMA, AQUELES PATIFES FUGIRAM E A GAROTA E EU FOMOS OBRIGADOS A VOLTAR PARA CÁ A PÉ.
PUXA! É DE ADMIRAR QUE ELA TENHA CONSEGUIDO...
SIM... É UMA MULHER E TANTO!
E AGORA?
BEM, PARTIREMOS AO AMANHECER, COM OS CAVALOS... NATURALMENTE, EU O REEMBOLSAREI PELA PERDA DA CANOA!


APÓS DEIXAREM A CABANA DO CAÇADOR E CHEGAREM A UM CENTRO HABITADO, JUDAS E A SUA JOVEM COMPANHEIRA COMPRAM ROUPAS E EMBARCAM NUM BARCO DE CARGA QUE NAVEGA PARA O NORTE...
OITO DIAS DEPOIS, O BARCO CHEGA AO LAGO KISSIMMEE...
...E OS DOIS RECOMEÇAM A LONGA CAVALGADA QUE IRÁ LEVÁ-LOS A ORLANDO, A CIDADE EM QUE O VERDADEIRO DON ANTONIO ORIÑA SE ENCONTRARÁ COM O ALTO FUNCIONÁRIO DO GOVERNO AMERICANO.

SÓ PARAM O TEMPO NECESSÁRIO PARA DESCANSAR E SE ALIMENTAR PROSSEGUINDO SUA CORRIDA PARA O NORTE...
POSSO ESTAR ENGANADA, MAS ACHO QUE NÃO CHEGAREMOS A TEMPO!
NÃO SEI. TENHO CERTEZA DE QUE O CAPITÃO OCCERRA E SEUS PISTOLEIROS NÃO TÊM GRANDE VANTAGEM SOBRE NÓS...
PORTANTO, NÃO É O CASO DE DESESPERAR! O IMPORTANTE É NOS APRESSARMOS O MÁXIMO POSSÍVEL!
É O QUE FAZEM, ESQUECENDO-SE DO CANSAÇO, GALOPANDO DIA APÓS DIA...
FINALMENTE, CHEGAM À CIDADE DE CINCO MIL ALMAS, IMPORTANTE CENTRO AGRÍCOLA DA FLÓRIDA.
CHEGAMOS, MALDIÇÃO! ESPERO QUE O XERIFE SAIBA NOS INDICAR O LOCAL DO ENCONTRO!
NÃO SERÁ NECESSÁRIO PERDER MAIS TEMPO, SEÑOR SCOTT...
ORLANDO'S CIT
SALOO

DON ANTONIO DISSE QUE MISTER ALLISTER, O FUNCIONÁRIO DO SEU GOVERNO, O ESPERARIA NO BIG CYPRESS HOTEL...
OK! VAMOS DEIXAR OS CAVALOS NO ESTÁBULO E PROCURAR ESSE HOTEL!
CHEGAM AO ESTÁBULO PÚBLICO...
ORLANDO LIVERY STABLE
...E SAEM, POUCO DEPOIS, ACOMPANHADOS PELO ESTALAJADEIRO.
O BIG CYPRESS É O ÚNICO HOTEL DECENTE DE ORLANDO, MISTER... LÁ ESTÁ ELE!
UMA OUTRA COISA, AMIGO...
ACONTECEU ALGUMA COISA GRAVE POR AQUI NOS ÚLTIMOS DIAS?
NÃO CREIO... NÃO, NADA... GRAÇAS A DEUS, ESTA CIDADE É TRANQÜILA.
FOI BOM OUVIR ISTO... ATÉ LOGO!

É... PARECE QUE CHEGAMOS A TEMPO!
EMPORIU
A MULHER NÃO RESPONDE, LIMITANDO-SE A SEGUIR JUDAS, QUE SE DIRIGE PARA O HOTEL...
BIG CYPRESS HOTEL
MISTER ALLISTE? HUM... BEM... ESTÁ OCUPADO NO MOMENTO...
TENHO DE VÊ-LO IMEDIATAMENTE... DIGA-LHE QUE ALAN SCOTT, DA AGÊNCIA PINKERTON, ESTÁ AQUI!
ALAN SCOTT. OK, VOU INFORMÁ-LO JÁ.
ESPERAM EM SILÊNCIO E POUCO DEPOIS...
POR FAVOR, SENHORES... PODEM SE ACOMODAR!

NA SALINHA NO TÉRREO, ALÉM DO FUNCIONÁRIO DO GOVERNO AMERICANO, JUDAS E ESTELA ENCONTRAM TAMBÉM DON ANTONIO ORUÑA E SUA FILHA...

O AGENTE DA PINKERTON FAZ UM RELATO AO CHEFE REVOLUCIONÁRIO E A MISTER ALLISTER SOBRE A MORTE DE CLIFF RANDOW E DE FELIX MONTERO, NO INFERNO DAS EVERGLADES...

PRO DIABO! ACREDITA MESMO QUE ESTE CAPITÃO OCCERRA TENTARIA DE NOVO?
TENHO CERTEZA, MAS TAMBÉM POSSO ME ENGANAR!
NÃO, NÃO SE ENGANA, SEÑOR SCOTT... CONHEÇO O OCCERRA MUITO BEM, PARA PENSAR QUE TENHA ABANDONADO A PARTIDA...
É O CHEFE DA POLÍCIA SECRETA, A COMPRIDA E CRUEL MÃO DO DITADOR... UM VERDADEIRO ASSASSINO...
...UM HOMEM SANGUINÁRIO, MANCHADO POR MUITOS CRIMES, DENTRO E FORA DAS FRONTEIRAS DO NOSSO PAÍS...
ALÉM DISSO, SE NÃO CONSEGUISSE LEVAR A CABO SUA MISSÃO, PARA ELE SERIA O FIM...
HUM... ENTENDO...

DE QUALQUER FORMA, AQUI ESTÁ SEGURO E, UMA VEZ TERMINADOS NOSSOS ACORDOS, EU O MANDAREI COM UMA ESCOLTA ATÉ A COSTA...
COMO RESPOSTA OS VIDROS DE UMA DAS JANELAS SÃO QUEBRADOS.
CRASH
MALD
LANÇANDO UM GRITO DE ALARME, JUDAS SACA SUA ARMA...
¡CUIDADO!
BANG
BANG!
AHH!

NAQUELE MOMENTO
SLAM!
FOGO, AMIGO!
MALDIÇÃO!
SANGUE DO DIABO! ABAIXEM-SE!
BANG
BANG
SANGRE Y MUERTE!
UH!
UH! MALDITOS ASSASSINOS!
BANG!
BANG BANG!
OHH...

AO VER QUE FICOU SOZINHO, O CAPITÃO OCCERRA PREFERE A FUGA..
OH.. ESTÁ FUGINDO..
QUE O INFERNO O DEVORE!
BANG!
TUDO BEM, DON ANTONIO?
SIM, AMIGO. TUDO CERTO!
OLHO NELE! VOU CUIDAR DAQUELE BASTARDO!
OK, SCOTT.
AGORA NÓS DOIS, OCCERRA!
POR POR ALI
ELE NÃO IRÁ LONGE!

BIG CYPRESS HOTEL
PARE!
GRINGO MALDITO!
BANG!
ATIRANDO A ESMO, O CAPITÃO OCCERRA CONDUZ SEU CAVALO PARA FORA DA CIDADE...
PRO INFERNO!
BANG!
ENQUANTO ISSO, JUDAS VAI PARA O MEIO DA RUA..
VAMONOS! VAMONOS!

...E FAZ MIRA COM CALMA...
...DANDO UM ÚNICO TIRO...
BANG
...QUE ACERTA EM CHEIO O FUGITIVO...
AAH..
ZIP!
NÃO HÁ NENHUMA PIEDADE NO OLHAR DE JUDAS...
VOLTA PARA O HOTEL, ENQUANTO A RUA, ANTES DESERTA, ENCHE-SE DE CURIOSOS.
BIG CYPRESS HOTEL

ACABOU NÃO HÁ MAIS NADA A TEMER...
VOCÊ VOCÊ O MATOU?
SIM... AQUELE BASTARDO TEVE O QUE MERECIA! AGORA, DON ANTONIO NÃO CORRE MAIS NENHUM PERIGO!
ISSO É O QUE VOCÊ PENSA, HOMBRE...
...MAS ESTÁ MUITO ENGANADO!
MALDIÇÃO! MAS O QUE...
ESTELA! ESTÁ LOUCA?
NÃO, DON ANTONIO... DIGAMOS QUE NUNCA ESTIVE DO SEU LADO!

NÃO É POSSÍVEL VOCÊ... VOCÊ...
EU SEMPRE TRABALHEI PARA O SEU INIMIGO...
E AGORA, ADEUS, DON ANTONIO...
CALE-SE, MUCHACHA! PARE COM ISSO E GUARDE ESTE BRINQUEDO!
PARE ONDE ESTÁ OU MATO VOCÊ, JUDAS!
PARE, AMIGO... ELA É CAPAZ...
CONVERSA! NÃO HÁ COM QUE SE PREOCUPAR...
PIOR PARA VOCÊ!
CLICK
OH...
É INÚTIL, GAROTA! ESTÁ DESCARREGADA!
CLIC

EU A DESCARREGUEI ENQUANTO VOCÊ DORMIA A BORDO DO BARCO. NÃO SEI BEM POR QUE MOTIVO, MAS NÃO CONFIAVA MUITO EM VOCÊ...
TALVEZ PORQUE TENHA ACHADO ESTRANHO QUE OS SEQÜESTRADORES DE FELIX MONTERO NÃO TIVESSEM TOCADO EM UM CABELO SEU, NA CABANA DAS EVERGLADES...
...E TIVESSEM PERMITIDO QUE VOCÊ FUGISSE TÃO FACILMENTE! E DEPOIS, PARA SER SINCERO, NÃO TENHO O HÁBITO DE CONFIAR EM NINGUÉM... POR ISTO AINDA ESTOU VIVO!
VOCÊ REPRESENTAVA A ÚLTIMA CARTADA, NÃO É? MAS POR QUE TORTURAR E MATAR AQUELE POBRE COITADO?
PORQUE SOMENTE ELE CONHECIA O PERCURSO QUE DON ANTONIO FARIA PARA CHEGAR AO LOCAL DO ENCONTRO...
OCCERRA DEVERIA TÊ-LO SURPREENDIDO DURANTE A VIAGEM, MAS NÃO CONSEGUIU... EVIDENTEMENTE, PERDEU MUITO TEMPO NO PÂNTANO...

E... DE QUALQUER FORMA, UMA COISA É CERTA: EU TERIA FEITO MELHOR SE A DEIXASSE MORRER NAS AREIAS MOVEDIÇAS!
É TODA SUA...
ESTÁ BEM, MISTER SCOTT... QUE PRETENDE FAZER AGORA?
IR EMBORA, E ESQUECER O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL ESTA SÓRDIDA AVENTURA!
QUANTO AO SENHOR, ESPERO DE TODO CORAÇÃO QUE CONSIGA VENCER SUA BATALHA CONTRA O DITADOR!
DEUS QUEIRA, SEÑOR!
POUCO DEPOIS, DEIXA O HOTEL, IGNORANDO A A MULTIDÃO EM VOLTA DO CADÁVER DO CAPITÃO OCCERRA, PROCURANDO ESQUECER CLIFF RANDOW E FELIX MONTERO, DIRIGINDO-SE PARA O ESCRITÓRIO POSTAL PARA ENVIAR SEU RELATÓRIO TELEGRÁFICO À AGÊNCIA...
FIM

AS HISTÓRIAS DE TERROR QUE ABALARAM UMA DÉCADA!
Há quarenta anos, em plena era do macarthismo, uma pequena editora desafiava as regras da moral vigente... lançando histórias escabrosas, macabras e ao mesmo tempo sublimes! A E.C. COMICS produzia as melhores revistas de terror de todos os tempos... com artistas do quilate de Wallace Wood, Jack Davis, Al Williamson, Frank Frazetta, Graham Ingels, Harvey Kurtzman e muitos outros... revistas que foram boicotadas pela Censura, mas ficaram para sempre na memória dos aficionados!
O ZELADOR DA CRIPTA
O GUARDIÃO DA CÂMARA
A BRUXA VELHA
Agora, quarenta anos depois, a RECORD está lançando esse material no Brasil... em edições mensais de 100 páginas, em tamanho gigante... treze histórias clássicas... treze relatos arrepiantes em cada número de
EC
COMIC
RECORD
CRIPTA DO TERROR
Breve numa catacumba perto de você!

N
BITTERROOT RANGE
LEMHI PASS
45° PARALLELO
JEFFERSON R.
MADISON R.
THREE FORKS
OS CONQUISTADORES DO OESTE ESTÃO VOLTANDO.
A saga de uma família, acompanhando de perto o despertar de uma grande nação... Agora em 75 episódios, em nova versão revista e aumentada, com o padrão RECORD de qualidade.
A HISTÓRIA DO OESTE
Breve numa banca perto de você.